



NACHRICHTEN

Marktgemeindeamt
Mitterkirchen im Machland

Amtliche Mitteilung. Zugestellt durch Österreichische Post, Folge 05/2022-598, Mitterkirchen, 07.09 2022



© Günther Iby

DANKE—FÜR EUREN BESUCH AM BADESEE UND IM KELTENDORF!



PRUNKWAGEN UND HIRSEBREI 2022

27.07.-03.08.2022

© Canva



Liebe Mitterkirchnerinnen, liebe Mitterkirchner!

Der Sommer neigt sich schon wieder dem Ende zu, der Schulstart steht vor der Tür und wir melden uns nach der Sommerpause mit den neuesten Infos aus dem Gemeindeleben zurück.

Wettertechnisch war es ein sehr guter Sommer und ich hoffe Sie konnten den Sommer genießen und sich ein wenig erholen. Viele Veranstaltungen und Feste umrahmten die Sommerzeit und in Mitterkirchen war immer was los. Danke an alle Veranstalter, die sich große Mühe geben unser Gemeindeleben so attraktiv und abwechslungsreich zu gestalten.

Der Ferienkalender der GESUNDEN GEMEINDE war ein voller Erfolg, die Kinder begeisterte das abwechslungsreiche Programm und sie waren mit Eifer dabei. Danke an dieser Stelle an die GESUNDE GEMEINDE für die Organisation sowie bei den Vereinen für die zahlreichen Angebote und die Durchführung. Auch das Rote Kreuz war mit der Veranstaltung „Ein Rettungsauto stellt sich vor“ Teil des Programmes. Ein herzliches Dankeschön auch an das Rote Kreuz für diese tolle Veranstaltung.

Am Badesee blicken wir auf eine erfolgreiche Sommersaison zurück. Viele Gäste aus nah und fern genossen die heißen Tage auf unserer schönen Badeanlage.

Im Keltendorf fand von 27. Juli bis 03. August 2022 die Veranstaltung „Prunkwagen und Hirsebrei“ statt. Für eine Woche schlüpfen Erwachsene und Kinder in die Rolle der Kelten und lebten unter urgeschichtlichen Bedingungen bei uns im Keltendorf. Den Besuchern wurde auf eindrucksvolle Weise vermittelt, wie sich der Alltag damals bewältigen ließ.

Nun starten wir in eine hoffentlich ebenso schöne Herbstsaison. Wir wünschen allen Kindern einen guten Start in der Schule, dem Kindergarten und in der Krabbelstube.

Am 09. Oktober 2022 findet die Bundespräsidentenwahl statt. Ich lade Sie ein, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen und Ihre Stimme abzugeben. All jene, denen es nicht möglich ist persönlich zur Wahl zu gehen, können von der Briefwahl Gebrauch machen. Die Beantragung der Briefwahlkarte ist jederzeit am Gemeindeamt möglich. Eine genaue Anleitung sowie weitere Infos zur Wahl finden Sie auf den nächsten Seiten.

Euer Bürgermeister

DANKE AN DIE ORTSBAUERNSCHAFT

Vielen Dank an die Ortsbauernschaft, allen voran Obmann Matthias Hölzl, für das Freischneiden der Maisfelder in den Kreuzungsbereichen, die dadurch gut einsehbar bleiben.

Dies trägt wesentlich zur Sicherheit im Straßenverkehr bei.



NACHRUF BGM A.D. ING. JOHANN HINTERKÖRNER



© Bestattung Knoll

Am Freitag, 15. Juli 2022, ist Bürgermeister a. D. Ing. Johann Hinterkörner plötzlich und viel zu früh aus dem Leben gerissen worden.

Johann Hinterkörner war vor seiner Pensionierung Geschäftsführer des Maschinenring Perg.

Im Jahr 1991 trat Johann Hinterkörner in den mitterkirchner Gemeinderat ein. Von 1997 bis 2003 fungierte er als Bürgermeister unserer Heimatgemeinde.

Schwerpunkte in seiner Amtszeit waren unter anderem der Zu- und Umbau des Musikheimes, die Fertigstellung des dritten Gruppenraumes im Kindergarten, die Ausgestaltung und Erweiterung des Badesees, das Heimatbuch über Mitterkirchen, der Bau des Feuerwehrzeughauses Mitterkirchen oder die Erweiterung der Wasserleitung, um nur einige wesentliche zu nennen.

Auch für die Fortführung des Projektes Hochwasserschutz für das Machland setzte er sich maßgeblich ein. An dieser Stelle sei auch sein Einsatz während und nach der Hochwasserkatastrophe 2002 besonders hervorzuheben.

Bei der Aussiedlung und bei der Suche nach geeigneten Grundflächen für die Absiedlung der Ortschaft Hütting setzte er sich ebenfalls in besonderer Art und Weise ein.

In der Gemeinderatsperiode von 1991 bis 1997 war er Obmann des Ausschusses für Schul-, Kindergarten-, Kultur- und Sportangelegenheiten. In der Gemeinderatsperiode von 1997 bis 2003 hatte er neben seinem Bürgermeisteramt auch das Amt des Obmannes des Museumsausschusses inne.

Er wirkte aber nicht nur örtlich sehr aner kennenswert, sondern auch auf Bezirksebene. So war er Obmann des Museumslandes „Donauland Strudengau“. Weiters war er wesentlich an der Gründung der Leader-Aktionsgruppe beteiligt.

***Wir werden ihn stets in dankbarer Erinnerung behalten.
Ruhe in Frieden***

AUSZEICHNUNGEN FÜR UNSERE DIREKTVERMARKTER- FEHLERTEUFEL

In der letzten Ausgabe unserer Gemeindezeitung im Juli haben wir Sie über die Auszeichnungen für unsere Direktvermarkter informiert. Dabei hat sich leider ein Fehler teufel eingeschlichen, den wir auf diesem Wege richtig stellen möchten. Bedauerlicherweise haben wir nicht alle Prämierungen erwähnt und möchten diese nun ergänzen.

Familie Luftensteiner

KARREERENKERL - SIEGER IN DER KATEGORIE „KARREESPECK GERÄUCHERT“ sowie

- GOLD:** Feuerbeißer
SILBER: Karreespeck
BRONZE: Bauchspeck
Schinkenspeck

Außerdem sicherte sich die Familie Luftensteiner den **Cullinarix 2020 sowie 2021!**



© Daniel Weilguny Photography

Ab Hof Messe Wieselburg 2022

CULINARIX 2020 und 2021

Wir gratulieren Familie Luftensteiner ganz herzlich zu diesen tollen Preisen und wünschen ihnen weiterhin viel Erfolg mit ihren Produkten!

WAHLSERVICE ZUR BUNDESPRÄSIDENTENWAHL 2022

Am 9. Oktober wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden **Bundespräsidentenwahl** optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen Mitte September eine „**Amtliche Wahlinformation – Bundespräsidentenwahl 2022**“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekуверт sowie einen Strich-Code für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis). Doch was ist mit all dem zu tun?

Zur Wahl am **9. Oktober 2022** bringen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis in das Wahllokal mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „**Amtlichen Wahlinformation**“, weil dieses personalisiert ist. Nun drei Möglichkeiten: Persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekуверт oder elektro-

nisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „**Amtliche Wahlinformation**“ können Sie ab 30. August 2022 rund um die Uhr auf www.wahlkartenantrag.at Ihre Wahlkarte beantragen.

UNSERE TIPPS: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 5. Oktober 2022. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 9. Oktober 2022, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.

Sollte von einer Stichwahl ausgegangen werden, wird es möglich sein, die Wahlkarte für den zweiten Wahlgang gleichzeitig zu beantragen.

VERWENDEN SIE BITTE FÜR DIE WAHLKARTENANTRÄGE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION! SIE ERLEICHTERN UNS WESENTLICH DIE ARBEIT!



Achtung: Die angebrachten Barcodes auf der „Amtlichen Wahlinformation“ dienen lediglich der automatisierten und raschen Verarbeitung bei der Wahlkartenantragstellung sowie bei der Wahldurchführung.

WEITERE INFOS ZUR WAHL

Wer ist wahlberechtigt:

Alle Personen, die am Stichtag (9. August 2022) in der Wählerverzeichnis einer österreichischen Gemeinde eingetragen sind und spätestens am Tag der Wahl (9. Oktober 2022) das 16. LJ vollendet haben sind wahlberechtigt. Nur Wahlberechtigte werden in das Wählerverzeichnis aufgenommen.

Wählerverständigung:

Alle wahlberechtigten Wählerinnen und Wähler erhalten zeitgerecht eine Wählerverständigung per Post. Darin sind noch einmal alle Infos zur Wahl enthalten.

Wahlkarte:

Die Ausstellung von Wahlkarten wird voraussichtlich ab Mitte September möglich sein.

Auflage Wählerverzeichnis:

In der Marktgemeinde Mitterkirchen liegt das Wählerverzeichnis im Zeitraum von 30. August bis 8. September 2022 während der Parteienverkehrszeiten sowie Samstag, 3. September 2022 von 8-12 Uhr, zur Einsicht auf.

Wahltag :

Zur Stimmabgabe am Wahltag ist unbedingt ein Lichtbildausweis ins Wahllokal mitzunehmen!

Bezahlt-Anzeige



LEHRGANGSBEGINN FACH-SOZIALBETREUUNG ALTENARBEIT

Altenbetreuungsschule Baumgartenberg
Lehrgangsbeginn: MI, 21. September 2022
Ausbildungsdauer: 2 Jahre, 4 Schultage pro Woche
Lehrgangsbezeichnung: FSBA BGB 11



Wenn Sie aktiv mit Menschen aller Generationen arbeiten wollen, sind Sie mit einer Ausbildung in der Altenbetreuungsschule des Landes OÖ genau richtig.

4342 Baumgartenberg 72 | t +43 732 7720 34771 od. - 34772
E-Mail: perg.abs.post@ooe.gv.at | www.altenbetreuungsschule.at

Aufnahmeverfahren
ab sofort nach
Terminvereinbarung



Altenbetreuungsschule
des Landes Oberösterreich
Bildungseinrichtung für Sozialberufende



PERSONELLES AUS DEM GEMEINDEAMT



Unser langjähriger Bauhofmitarbeiter *Johann Kranzl* trat nach über 30 Jahren im Dienste der Gemeinde mit 17. August 2022 die Freizeitphase an.

Im Herbst 2023 wird Hans in den wohlverdienten Ruhestand treten.

Lieber Hans, danke für deine jahrelange Treue als Bauhofmitarbeiter. Wir wünschen dir für die bevorstehende Zeit alles Gute und viel Spaß in deiner neu gewonnenen Freizeit.



Neu bei uns im Bauhof-Team ist seit 16. August 2022

Dietmar Wagner.

Lieber Didi, wir heißen dich in unserem Team herzlich willkommen und wünschen dir viel Freude mit deinem neuen Arbeitsplatz.

PARKEN AM STRASSENRAND UND IM KREUZUNGSBEREICH

Leider erreichen uns immer wieder Beschwerden bezüglich parkender Autos am Straßenrand und im Kreuzungsbereich die, speziell in den Siedlungen, den Anrainern die Zufahrt zu ihren Häusern bzw. die Einsicht in den Kreuzungsbereich erschweren.

Die Straßenverkehrsordnung (StVO) schreibt beim Parken einen Abstand von mindestens 5 Metern zum Kreuzungsbereich vor. Wir bitten Sie daher beim Parken am Straßenrand diese Vorschrift zu beachten.



© Pixabay

Sollte das Parken (aus welchem Grund auch immer) nur am Straßenrand möglich sein, bitten wir Sie darauf zu achten, dass andere Verkehrsteilnehmer bei der Benützung der Straße nicht behindert werden.

DER KLÄRWÄRTER INFORMIERT

Dach- und Oberflächenentwässerung des eigenen Grundstücks

Beim Pumpwerk in Kirchstetten ist bei den letzten größeren Regenmengen immer eine Störung aufgetreten.

Um den Grund der Überlastung abzuklären, wird noch einmal darauf hingewiesen, dass Dach- und Oberflächenwässer des eigenen Grundstücks **NICHT** in das öffentliche Kanalnetz eingeleitet werden dürfen. Es handelt sich um einen reinen Schmutzwasserkanal.

Sollten diese Störungen weiterhin auftreten, werden die Dach- und Oberflächenentwässerungssysteme der umliegenden Grundstücke von einem Sachverständigen kontrolliert.

„PRUNKWAGEN UND HIRSEBREI“ IM KELTENDORF

Elf Jahre ist es mittlerweile her, seit „Prunkwagen und Hirsebrei“ zum ersten Mal stattgefunden hat. Damals im Rahmen einer ORF-Dokumentation, zu der Menschen unterschiedlichsten Alters ins Keltendorf eingezogen sind, um möglichst authentisch wie in der Hallstattzeit zu leben. Zwar sind die Kameras längst weg, die Veranstaltung wird jedoch Jahr für Jahr fortgesetzt.

So sind auch heuer vom 27. Juli bis 3. August wieder Erwachsene und Kinder zu uns ins Keltendorf gekommen, um unter eisenzeitlichen Bedingungen zu leben, zu handwerken und zu experimentieren. Besonders gefreut hat uns die Größe der Gruppe, die zum Höhepunkt am Wochenende sogar 30 Personen umfasst hat. Geschlafen wurde - auch wegen der Gruppengröße - zum Teil in den Häusern auf Stroh und Heu, in der Herrinnenhalle und in Zelten.

Wieder standen an den einzelnen Tagen unterschiedliche Gewerbe im Mittelpunkt. So wurden am Donnerstag (28. Juli) Leder und Bronzeblech bearbeitet, um neue Gürtel, aber auch Beutel und Schuhe herzustellen. Besonders an letzteren besteht praktisch immer Bedarf. Am Freitag wurden Geweih und Birkenrinde bearbeitet. Birkenrinde ist ein hervorragendes Material für Vorratsgefäße, da die enthaltenen ätherischen Öle auch Lebensmittel konservieren. Schon Ötzi hatte vor über 5300 Jahren Behälter aus Birkenrinde dabei, aus der Hallstattzeit kennen wir (bisher) leider nur kegelförmige Birkenhüte. Der Samstag wurde genutzt, um neues Geschirr zu töpfeln, das im Frühling wieder bei uns im Töpferofen gebrannt werden wird. Außerdem wurde für den Abend ein besonderes Festmahl vorbereitet: Schweinsbraten mit Einkorn und Salat als Hauptgang, Nockerl mit Kompott als Nachspeise. Auch die restliche Woche mussten wir nicht Hunger leiden und waren immer bestens versorgt. Sonntag bis Dienstag standen dann im Schwerpunkt der Färberei und Textilherstellung. Daneben blieb viel Zeit für die Fertigstellung anderer Projekte wie das Schnitzen von Löffeln und Weben von Steinschleudern oder für Unterhaltungen mit den zahlreichen interessierten Besuchern, über die wir uns besonders gefreut haben.

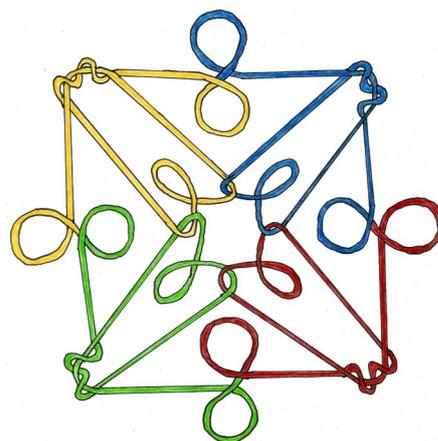
© Armin Öller



KELTENDORF  MITTERKIRCHEN

EINLADUNG ZUR BUCHPRÄSENTATION — „KELTENSAGEN AUS MITTERMAGUM -TEIL 1“

Am **Samstag, 10. September 2022 um 14.00 Uhr** lädt die Autorin Karin Guttmann zur Vorstellung ihres zweiten Buches ins Keltendorf Mitterkirchen ein. Archäologische Erkenntnisse und Funde aus den Mitterkirchner Ausgrabungen wurden in spannende Abenteuer eingebettet. Bei einem Rundgang durchs Keltendorf und zur Herrinnenhalle kann man für kurze Zeit in die Welt der Kelten eintauchen. Im Anschluss an die Lesung besteht die Möglichkeit, das Buch um 15 € zu erwerben. Die Teilnahme an der Buchpräsentation ist gratis. Die Veranstaltung ist geeignet für Erwachsene und Jugendliche ab 10 Jahren. Während der Buchpräsentation gelten die gültigen Coronaregeln.



VEREINS- UND GEMEINDEMEISTERSCHAFT FUSSBALL

Am Samstag, 09. Juli 2022 fand am Sportplatz der UNION Mitterkirchen die Vereins- und Gemeindefußballmeisterschaft statt. Viele Fußballer und Fußball-Begeisterte stellten ihr Können unter Beweis und kämpften im Team um die bestmögliche Platzierung. Erstmals wurde heuer ein Jugendturnier für Kinder veranstaltet. Die Kids waren mit Eifer dabei.

Die Marktgemeinde Mitterkirchen gratuliert allen Gewinnern recht herzlich zu ihren Erfolgen. Gemeindefußballmeister wurde die Mannschaft Am Bühel, die den Titel Fußball - Gemeindefußballmeister vom Vorjahr 2021 souverän verteidigte.

Ein herzliches Dankeschön auch an alle teilnehmenden Mannschaften fürs Dabeisein, sowie den Organisatoren der UNION Mitterkirchen für die tolle Veranstaltung und den reibungslosen Ablauf.



1. Platz
GEMEINDEMEISTER
Am Bühel



2. Platz
Loa



3. Platz
Hart



4. Platz
Mitterkirchen/Hörstorf



Gratulation allen Gewinnern!



KRÄUTERWEIHE IN MITTERKIRCHEN

Die vielen duftenden Kräuterbüschel wurden von den Goldhaubenfrauen, der kfb, dem PGR, den Bäuerinnen, den Seniorinnen und dem Elternverein gebunden und jedes mit einem Segensspruch versehen.

Begleitet durch den Trachtenmusikverein wurden diese vielen Sträuße gemeinsam mit den Vereinen in Vereinstracht feierlich am 15. 08. 2022 in die Kirche getragen. Bei der Festmesse, gestaltet durch die Goldhaubenfrauen und gesänglich umrahmt durch Mitglieder der Gesunden Gemeinde wurden die Kräuterbüschel von Herrn Pfarrer Ostrowski gesegnet. Besonders erfreulich war auch die große Bereitschaft eine Fürbitte vorzulesen, vom Kind bis zum Senior haben viele Vereine mitgemacht.

Nach der Festmesse lud der Kulturausschuss alle Festgäste zur Agape mit Most und Brot, wo auch die duftenden Kräuterbüschel verteilt wurden.

Kulturausschuss-Obfrau Eva Sattler freut sich, dass so viele Abordnungen der örtlichen Vereine aktiv an der Kräuterweihe teilgenommen haben. Es war ein feierliches Fest mit vielen netten Begegnungen für unseren Ort. Herzlichen Dank!



WEBSITE www.donauregion.at

Die Website der Donauregion in Oberösterreich beinhaltet viele nützliche Informationen, die nicht nur für Urlaubsgäste interessant sind.

Wussten Sie eigentlich schon, dass es 15 neue Rundtouren für E-Bikes in der Region gibt? Neben Tourenbeschreibungen, GPS-Daten und Tipps rund ums Radfahren oder Wandern in der Region, findet man auf der Website auch einen Überblick über Gasthäuser, Restaurants und die Köstlichkeiten der Region, aktuelle Veranstaltungen, Golfplätze, Ausflugsschiffahrt auf Donau und Inn oder auch Winter-Aktivitäten.

Bei der Katalogbestellung können kostenlose Rad- und Wanderkarten und weitere Broschüren angefordert werden. Echte Donau-Fans können sich im Online-Shop Funktionskleidung, Accessoires und Souvenirs, aber auch Bücher und Karten bestellen.

Sehr beliebt sind auch unsere Webcams, die nicht nur großartige und hochqualitative Bilder aus der Region liefern, sondern auch gerne zum Beobachten aktueller Wetterlagen genutzt werden. Klicken Sie mal rein, es gibt so viel zu entdecken!

 Facebook/donauregion
 Instagram @donauregion



Lebenscafé für Trauernde
Mobiles Hospiz Team Perg

Wir können Ihnen die Trauer nicht ganz nehmen, aber wir können versuchen, Ihnen dabei zu helfen, mit der Trauer umgehen zu lernen. Unsere ausgebildeten Trauerbegleiterinnen hören Ihnen zu und sind für Sie da. Durch Gespräche und dem Austausch mit anderen Betroffenen, hoffen wir Ihren Weg der Trauer etwas leichter machen zu können.

Termin: jeden 1. Montag im Monat

Uhrzeit: 17 Uhr

Ort: Rotes Kreuz Perg, Dirnbergerstraße 15, 4320 Perg, 1.Stock

Anmeldung: 07262/54444 28 oder esther.moser@o.rotekreuz.at


ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
OBERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.

HOSPIZTEAM | BEZIRKSSTELLE PERG | WWW.ROTESKREUZ.AT/OOE

2. Asphaltstock Gemeindemeisterschaft 2022

- Wann:** Freitag, 23.09.2022, 18.00 Uhr
Samstag, 24.09.2022, 09.00 und 13.00 Uhr
- Wo:** Askö Mitterkirchen Stockbahnen, bei
Schlechtwetter in Arbing (Halle)
- Finale:** Samstag, 24.09.2022, 18.00 Uhr
- Spielmodus:** aus den 3 Turnieren am Freitag und Samstag
zu je 5 Mannschaften steigen die Sieger und
die 2 Gruppenbesten ins Finale auf.
- Limit:** bis zur Gelben Platte
- Anmeldung:** Heiml Didi unter 0664/4191553

Auf zahlreiche Anmeldungen freut sich der
Vorstand des

Askö Mitterkirchen

Stock Heil

Freude am Garten!

Machen Sie Ihr Hobby zum Beruf!

Wir suchen eine(n) Vollzeit-
Mitarbeiter(in) für unseren
Gartenbaubetrieb in Schwertberg

MITARBEITER
GESUCHT!

Ihr Profi rund
um den Garten!
DIRNEDER

Schnell-Sauber-Professionell

Wir bieten:
Familiäres Betriebsklima
Sozialleistungen
Prämien
Bezahlung ab € 2.200,00
brutto
Überbezahlung je nach
Qualifikation

Wir erwarten:
Hausverstand
Teamorientierung
Handwerkliches
Geschick
Führerschein B/E

Kontakt: Herr Dirneder
Tel.: 0664/2819670
office@dirneder.at

AKTUELLES

VON IHRER RAIFFEISENBANK IN MITTERKIRCHEN!



PENSIONSANTRITT MARGIT PILZ

„Ich trete mit Anfang Oktober meine Pension an und blicke mit Dankbarkeit auf 28 Jahre Raiffeisenbank Perg zurück. Fast 10 Jahre davon durfte ich viele Kundinnen und Kunden bei euch in Mitterkirchen bei der Erfüllung ihrer finanziellen Wünsche begleiten. Für mich war das eine sehr schöne sowie bereichernde Zeit, die ich keinen Tag missen möchte!“

Mit Gudrun Saad als neue Bankstellenleiterin übergebe ich meine Aufgaben an eine junge motivierte Kollegin. Dir, liebe Gudrun, wünsche ich mit deinen neuen Herausforderungen alles Gute und ich hoffe, du fühlst dich in Mitterkirchen genauso wohl, wie ich es getan habe! Gemeinsam mit Johann Radlmüller und Martina Brömmer werdet ihr, liebe Mitterkirchner, auch weiterhin bestens betreut werden.

Bei euch, Martina und Hans, möchte ich mich für die gute Zusammenarbeit im Team bedanken. Es war eine tolle Zeit! Ein ganz großer Dank geht aber auch an unsere Kundinnen und Kunden - für die jahrelange Treue und das Vertrauen in die Raiffeisenbank in Mitterkirchen,“ so Margit Pilz.



IHRE NEUE BANKSTELLENLEITERIN

Mein Name ist Gudrun Saad, bin 24 Jahre alt und gebürtige Pergerin. Dort wohne ich auch mit meinem Lebensgefährten in unserem gemeinsamen Haus. Nach der Zeit als Jugend- und Privatkundenbetreuerin habe ich im April die Leitung der Raiffeisenbank in Naarn übernommen. Es freut mich ab September auch für die Raiffeisenbank in Mitterkirchen verantwortlich zu sein.

Dir, liebe Margit, wünsche ich viel Freude mit deiner neu gewonnenen Zeit inmitten deiner Familie. Und ich sage Danke für deine herzliche Art sowie die Begleitung in den vergangenen Wochen. Ich bin motiviert, freue mich auf meine neue Aufgabe und darauf, Sie kennenzulernen!



RÜCKBLICK RAIFFEISEN FRÜHSCHOPPEN

Raiffeisen Perg 



Am 4. September fand im Gasthaus Häuserer der Raiffeisen Frühschoppen bei strahlendem Wetter statt. Bankstellenleiterin Margit Pilz nutzte diese Veranstaltung, um sich bei den Kundinnen und Kunden der Raiffeisenbank in Mitterkirchen zu bedanken. Vor allem auch darum, da dies ihr letzter Auftritt in ihrer Position war.

Die neue Bankstellenleiterin Gudrun Saad freut sich gemeinsam mit ihrem Team, für die Menschen in Mitterkirchen da zu sein.



Auch Bürgermeister Herbert Froschauer ließ es sich nicht nehmen, anerkennende Worte an Margit Pilz zu richten. Abschließend bedankten sich Delegiertensprecher Leopold Lettner sowie Vorstand Dir. Johann Fröschl bei Margit für ihr Engagement und ihren Einsatz für die Raiffeisenbank in Mitterkirchen.

Umrahmt wurde die Veranstaltung vom Trachtenmusikverein und dem Seniorenchor. Alle Anwesenden genossen sichtlich den Frühschoppen, welcher bis in den Nachmittag andauerte.

Jubiläum

40 Jahre

Oktoberfest

Mitterkirchen

So, 2. Oktober 2022

Herrinnenhalle Keltendorf

10:00 Uhr **Festgottesdienst**

danach **Frühschoppen** mit dem
Trachtenmusikverein Mitterkirchen

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.

Eintritt freiwillige Spenden



OKTOBER

Fest



GASTHAUS BROTHERS MITTERKIRCHEN

VVK: 5€

AK: 8€

VVK+: 15€

(EINTRITT + SURSTELZE &
1/4 STURM / SEITERL)



SAMSTAG,
17.09.2022
AB 16 UHR

AUF EUER KOMMEN
FREUT SICH DIE LANDJUGEND MITTERKIRCHEN!

VORSCHAU

Wohlfühltag

Samstag, 05. November 2022

Wirbelsäulengymnastik für Männer im Herbst

Genauere Informationen dazu folgen im nächsten
Gemeindeblatt!

Gesunde Gemeinde

Mitterkirchen in Bewegung

Samstag, 17. September 2022
Treffpunkt: 9.00 Uhr Pfarrheim

Wir freuen uns auf viele wanderfreudige MitterkirchnerInnen
um gemeinsam durch unseren schönen Ort zu wandern.
Abschluss der Wanderung ist beim Radlerhof Moser.

YOGAKURS

mit Isabella Knoll

Montag, 24. Oktober 2022
Mehrzweckhalle Mitterkirchen

8 Abende, immer montags
jeweils von 18:30 bis 19:30 Uhr

Anmeldung bei Christine Rammer 0680/2012104
Mitzubringen: Matte, Decke, Polster

* GEBURTEN

Geboren wurde den Eltern

... Petra und Gerhard Haider
ein
Johannes

Wir wünschen den frischgebackenen Eltern viel Freude mit
ihrem Nachwuchs und alles Gute für die Zukunft.

Gesunde Gemeinde Mitterkirchen

STEP AEROBIC

mit Kathi Freinschlag

Ab Mittwoch, 14. September 2022
Pfarrsaal Mitterkirchen

Anmeldungen:
Christine Rammer 0680/2012104

6 ABENDE IMMER MITTWOCHS
JEWEILS VON 18:30 BIS 19:30 UHR

Kursgebühr € 48,00
Leihgebühr für Steper € 6,00

Die aktuellen Highlights mit der OÖ Familienkarte für
die Monate September - Oktober 2022 finden sie
online unter www.familienkarte.at.

GRATULATIONEN

Bürgermeister Herbert Froschauer stattete den Geburtstagskindern sowie den Jubelpaaren einen Besuch ab und gratulierte ganz herzlich zu den Feierlichkeiten!



Goldenes Ehejubiläum

Helga und Franz Mayrhofer

Neu Hütting 14



Ihren 99. Geburtstag feierte Frau Maria Schaurhofer, Langacker 17

Wir gratulieren unserer „Gemeindeältesten“ sehr herzlich zum
Geburtstag und wünschen ihr weiterhin alles Gute.



DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at

Selbstschutz ist der beste Schutz am:

SCHULWEG

Schulanfänger:

- Keine Hektik am Morgen! Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind rechtzeitig aufsteht und pünktlich das Haus verlässt. Planen Sie lieber ein paar Minuten mehr ein und achten Sie auf ein ausgewogenes Frühstück
- Erkunden Sie gemeinsam mit Ihrem Kind den sichersten (nicht immer der kürzeste) Schulweg
- Üben Sie den Weg gut ein, lassen Sie Ihr Kind selbständig gehen und beobachten Sie es
- Seien Sie selbst ein Vorbild
- Erklären Sie Ihrem Kind wichtige Verkehrsschilder
- Schärfen Sie Ihrem Kind ein: Keine Abkürzungen nehmen, keine Mitfahrgelegenheiten ohne Absprache mit den Eltern annehmen

Mama und Papa als Taxi:

- Auch bei kurzen Schulwegen gilt: Anschnallen nicht vergessen!
- Lassen Sie Ihr Kind stets auf der Gehsteigseite aussteigen

- Vereinbaren Sie mit Ihrem Kind einen sicheren Platz zum Abholen
- Nutzen Sie, wenn vorhanden, die Elternhaltestelle
- Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass Ihr Kind den sicheren Schulweg benutzt
- Sollte Ihnen eine Gefahrenzone auf dem Schulweg auffallen, scheuen Sie sich nicht die zuständigen Behörden zu informieren



Durch rückstrahlende Teile auf Kleidung, Schuhen und Schultaschen ist Ihr Kind besser sichtbar, auch helle Kleidung ist empfehlenswert. Erinnern Sie Ihr Kind immer daran, wie wichtig es ist, eine Warnweste zu tragen!

IGLU ELTERN- /MUTTERBERATUNG

Die IGLU Eltern-Mutterberatung in 4310 Mauthausen, Poschacherstr. 3, Tel. 0664/6007267606, ist ein kostenloses Angebot der Bezirkshauptmannschaft Perg, für den gesamten Bezirk.

Es werden Eltern und Alleinerziehende in den ersten 3 Lebensjahren ihres Kindes unterstützt, begleitet und beraten.

Vereinbaren Sie telefonisch einen Termin, oder besuchen Sie eines der Angebote:

- ⇒ **Eltern-Mutterberatung:**
jeden 1., 3. und 5. Montag im Monat von 14:00 – 16:00
- ⇒ **Spielstube (ab 1 Jahr):**
jeden Donnerstag von 14:00 – 17:00

Was tun, wenn mein Baby schreit?

Ein Baby schreit niemals, um seine Eltern zu ärgern. Babys schreien, um ihre Bedürfnisse auszudrücken (Hunger, Müdigkeit, volle Windel, es fühlt sich alleine,...). Bevor Hilflosigkeit aufkommt, holen Sie sich Beratung und Unterstützung - zum Beispiel in einer IGLU-Beratungsstelle.



Schläft das Baby genug?

Ein Baby braucht vor allem in den ersten Monaten neben dem Nachtschlaf auch mehrere Tagschlafchen, um in der Wachzeit aufmerksam, neugierig und gut gelaunt zu sein. Eltern können Kinder bei der Entwicklung eines beständigen Schlaf-Wach-Rhythmus unterstützen, wenn sie den Tagesablauf mit Schlafenszeiten, Mahlzeiten und anderen Aktivitäten regelmäßig gestalten. Je älter ein Baby wird, desto weniger Tagschlaf ist nötig. Bei Neugeborenen spricht man bereits von Durchschlafen, wenn ein Baby es schafft, eine Mahlzeit zu verschlafen. Gerade beim Übergang vom Wachzustand in den Schlaf brauchen Babys oft viel Unterstützung und Einschlafhilfen.

IGLU
Eltern-/Mutterberatung
der Kinder- und Jugendhilfe OÖ

Entwickelt es sich richtig? Kann/soll ich es fördern?

Jedes Kind hat sein eigenes Tempo. In den ersten Lebensjahren lernt ein Kind mehr als jemals danach. Nehmen Sie sich Zeit - sprechen, lachen, spielen und kuscheln Sie mit Ihrem Kind! Die Stimme der Eltern ist das schönste Spielzeug für Ihr Kind.

Wie stark ist die Bindung zu meinem Kind?

Eltern beschäftigt oft die Frage: „Kann ich mein Baby zu viel verwöhnen?“ Die klare Antwort lautet: Nein, im Gegenteil. Babys brauchen in den ersten Monaten Nähe, Körperkontakt und Geborgenheit, um sich wohlfühlen. Sie wünschen sich, dass ihre Eltern feinfühlig, prompt und passend auf ihre jeweiligen Bedürfnisse antworten. D. h. sie möchten gehalten, unterhalten, getröstet, gefüttert, gewickelt oder zum Schlafen gebracht werden, wenn sie das gerade brauchen. Für Eltern ist es am Anfang wichtig, ihr Baby gut kennenzulernen, also die Signale wahrzunehmen, richtig zu interpretieren, um angemessen darauf zu reagieren. Dies ist die Grundlage für den Aufbau einer sicheren Bindung.

Was tun in der Trotzphase?

Im zweiten Lebensjahr beginnt Ihr Kind die Welt zu erforschen. Dabei werden erste Grenzerfahrungen gemacht. Daher ist es wichtig, dass Eltern erste Regeln und Grenzen vorgeben. Diese geben Sicherheit und der Entwicklung des Kindes und schützen es vor Gefahren.

www.kinder-jugendhilfe-ooe.at



NEUES HUNDEHALTEGESETZ

Mit 1. September 2022 tritt in OÖ ein neues Hundehaltegesetz in Kraft. Zur Verbesserung des Opferschutzes müssen HundehalterInnen etwaige Änderungen oder den Wechsel ihrer Hundehaftpflichtversicherung an die Wohnsitzgemeinde melden.

Jede ordentliche Hundehaltung beginnt bei der Hundehalterin oder beim Hundehalter. Schon bisher musste jeder mehr als 12 Wochen alte Hund bei der Hauptwohnsitzgemeinde binnen 3 Tagen schriftlich angemeldet werden. Dabei muss auch der erforderliche Sachkundenachweis, eine Registrierungsbestätigung aus der Heimtierdatenbank sowie ein Nachweis, dass für den Hund eine Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von € 725.000 besteht, vorgelegt werden.

Für HundehalterInnen neu ist, dass ab 1. September 2022 auch Änderungen oder ein Wechsel bei der Hundehaftpflichtversicherung an die Gemeinde bekannt gegeben werden müssen. Gemeinden haben auch die Möglichkeit, von sich aus aktiv das Vorhandensein einer ausreichenden Haftpflichtversicherung zu prüfen. Diese Überprüfung können die Gemeinden wahlweise bei den HundehalterInnen oder direkt beim Versicherungsunternehmen vornehmen. Diese Gesetzesanpassung verbessert den Opferschutz. Es soll damit sichergestellt werden, dass keine Versicherungslücken entstehen und jeder gemeldete Hund in OÖ im Schadensfall ausreichend versichert ist.

SACHKUNDENACHWEIS TERMINE

Die Hundeschule Perg informiert:

SACHKUNDENACHWEIS NEU - PRÄSENZVERANSTALTUNG

28. September 2022

05. Oktober 2022

jeweils um 18:30 Uhr im Vereinsheim in Perg
(beide Termine müssen zusammenhängend gebucht werden)

Anmeldung erforderlich unter:

✉ info@hundeschuleperg.at

☎ 0650/4150344

Kosten: € 70,00

(inkl. Kursunterlagen und amtlicher Sachkundebestätigung)

Vortragende: Tierärztin Dr. Daniela Wöckinger, Tierarztpraxis Steyregg, ÖKV-Trainerin Margit Guttmann, Hundeschule Perg
DOG&CAT COMPANY Anna Althuber, St. Georgen



Die aktuell geltenden COVID-Bestimmungen sind einzuhalten!





- Heizungstausch
- Fotovoltaik,
- Erneuerbare Energie
Gemeinschaften
- öffentliche Förderungen



ENERGIEWENDE JETZT!

Energiespartipps vom Energiesparverband OÖ.

Mi, 14.09.2022

PFARRSAAL
MITTERKIRCHEN

19:30 Uhr

PFARRSAAL
MITTERKIRCHEN

Eintritt: freiwillige Spenden | Es gelten die zum Veranstaltungszeitpunkt gültigen Covid-Bestimmungen.



Marktgemeinde
Mitterkirchen

Hier leben Sie auf!



KATHOLISCHES
BILDUNGSWERK
MITTERKIRCHEN



Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird bei Personenbezeichnungen und personenbezogenen Hauptwörtern die männliche Form verwendet. Die verkürzte Sprachform beinhaltet keine Wertung.



Impressum: Herausgeber, Medieninhaber (Verleger) und für den Inhalt verantwortlich:

Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland, Bürgermeister Herbert Froschauer,

4343 Mitterkirchen 50/1 Redaktion und Gestaltung: Birgit Froschauer und Lisa Pleimer



Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland • 4343 Mitterkirchen 50/1 • Bezirk Perg • Oberösterreich